

**О заключении Протокола о внесении дополнения и изменения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Иран о долгосрочном торгово-экономическом сотрудничестве от 6 октября 1999 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 4 октября 2004 года N 1020

      Правительство Республики Казахстан постановляет:   
      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении дополнения и изменения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Иран о долгосрочном торгово-экономическом сотрудничестве от 6 октября 1999 года.   
      2. Уполномочить Министра индустрии и торговли Республики Казахстан Джаксыбекова Адильбека Рыскельдиновича заключить от имени Правительства Республики Казахстан Протокол о внесении дополнения и изменения в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Иран о долгосрочном торгово-экономическом сотрудничестве от 6 октября 1999 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.   
      3. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

*Премьер-Министр*   
*Республики Казахстан*

**Проект**

**Протокол**   
**о внесении дополнения и изменения в Соглашение между**   
**Правительством Республики Казахстан и Правительством**   
**Исламской Республики Иран о долгосрочном**   
**торгово-экономическом сотрудничестве от 6 октября 1999 года**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Исламской Республики Иран, именуемые в дальнейшем Договаривающимися Сторонами,   
      в соответствии со статьей XIV Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Иран о долгосрочном торгово-экономическом сотрудничестве от 6 октября 1999 года (далее - Соглашение),   
      договорились о нижеследующем:

      1. Статью I Соглашения дополнить пунктом 1-1 следующего содержания:   
      "1-1. Вышеуказанные положения не применяются к:   
      a) преимуществам, льготам и освобождению от таможенных платежей и налогов, которые Сторона предоставила или будет предоставлять любому соседнему государству на основе сотрудничества с целью продвижения приграничной торговли;   
      b) преимуществам, льготам и освобождению от таможенных платежей и налогов, которые Сторона предоставила или будет предоставлять третьему государству на основе сотрудничества в рамках таможенного союза и зоны свободной торговли;   
      c) преимуществам, льготам и освобождению от таможенных платежей и налогов, которые Договаривающиеся Стороны в соответствии со своим национальным законодательством предоставляют или будут предоставлять наименее развитым государствам.".

      2. Абзац второй пункта 1 статьи III Соглашения изложить в следующей редакции:   
      "Договаривающиеся Стороны согласились освободить от таможенных пошлин и налогов в соответствии с национальным законодательством Договаривающихся Сторон импорт рекламного материала, бесплатных образцов, происходящих с территории другой Договаривающейся Стороны, а также товаров и оборудования для ярмарок и выставок, которые не предназначены для продажи.".

      Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Договаривающимися Сторонами всех внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Настоящий Протокол совершен в городе Астане \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2004 года, что соответствует \_\_\_\_\_\_\_\_ 1383 года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, персидском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.   
      В случае возникновения разногласий при толковании положений Протокола, Договаривающиеся Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Правительство                     За Правительство*   
*Республики Казахстан               Исламской Республики Иран*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан